



СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ

2540^{-е ЗАСЕДАНИЕ}
21 МАЯ 1984 ГОДА

ТРИДЦАТЬ ДЕВЯТЫЙ
ГОД

НЬЮ-ЙОРК

СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Стр.</i>
Предварительная повестка дня (S/Agenda/2540)	1
Утверждение повестки дня	1
Положение на Ближнем Востоке: письмо постоянного представителя Кувейта при Организации Объединенных Наций от 17 мая 1984 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/16569)	1

ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации.

Документы Совета Безопасности (условное обозначение S/...) обычно публикуются в квартальных дополнениях к *Официальным отчетам Совета Безопасности*. Дата документа указывает, в каком дополнении опубликован данный документ или информация о нем.

Резолюции Совета Безопасности, которые нумеруются в соответствии с системой, принятой в 1964 году, публикуются в ежегодных сборниках *Резолюции и решения Совета Безопасности*. Новая система, которая распространяется и на резолюции, принятые до 1 января 1965 года, полностью вошла в силу с этого времени.

2540-е ЗАСЕДАНИЕ

Понедельник, 21 мая 1984 года, 15 час. 30 мин.

Нью-Йорк

Председатель: г-н О. А. ТРОЯНОВСКИЙ
(Союз Советских Социалистических Республик).

Присутствуют представители следующих государств: Верхней Вольты, Египта, Зимбабве, Индии, Китая, Мальты, Нидерландов, Никарагуа, Пакистана, Перу, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Украинской Советской Социалистической Республики, Франции.

Предварительная повестка дня (S/Agenda/2540)

1. Утверждение повестки дня.
2. Положение на Ближнем Востоке:
письмо постоянного представителя Кувейта при Организации Объединенных Наций от 17 мая 1984 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/16569).

Заседание открывается в 16 час. 20 мин.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение на Ближнем Востоке:
письмо постоянного представителя Кувейта при Организации Объединенных Наций от 17 мая 1984 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/16569)

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Я хотел бы информировать членов Совета, что мною получены письма от представителей Кувейта и Ливана с просьбой пригласить их принять участие в обсуждении вопроса, включенного в повестку дня. В соответствии с обычной практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить этих представителей принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры.

По приглашению Председателя г-н Фахури (Ливан) занимает место за столом Совета; г-н Абулхасан (Кувейт) занимает место, отведенное для него в зале заседаний Совета.

2. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Я хотел бы информировать Совет, что мною получено письмо представителя Египта [S/16571], в котором говорится следующее:

«Имею честь просить, чтобы Совет Безопасности в соответствии с обычной практикой Совета направил постоянному наблюдателю Организации освобождения Палестины при ООН г-ну Зухди Лабибу Терзи приглашение принять участие в обсуждении Советом пункта, озаглавленного „Положение на Ближнем Востоке“».

3. Предложение представителя Египта не соответствует правилу 37 или правилу 39 временных правил процедуры, однако в случае его утверждения Советом приглашение принять участие в прениях предоставит Организации освобождения Палестины (ООП) те же права участия, что и права, предоставляемые государствам, приглашенным в соответствии с правилом 37. Желает ли кто-либо из членов Совета выступить по этому предложению?

4. Г-н СОРСАНО (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Соединенные Штаты возражают против предоставления ООП таких же прав участия в работе Совета Безопасности, как если бы эта организация являлась одним из государств-членов. Мы постоянно занимаем позицию, в соответствии с которой, согласно временным правилам процедуры, единственной законной основой для возможного приглашения в целях заслушивания лиц, выступающих от имени неправительственных образований, является правило 39. В течение 35 лет Соединенные Штаты поддерживают широкое толкование правила 39 и не возражали бы в данном случае. Однако мы возражаем против особых процедур, отличающихся от обычных. Особенно Соединенные Штаты не согласны со сложившейся в последнее время в Совете практикой, при которой избирательно пытаются повысить престиж тех, кто хотел бы выступить в Совете в обход правил процедуры. Мы считаем, что эта особая практика не имеет юридической основы и представляет собой нарушение правил процедуры. По этим причинам Соединенные Штаты просят вас, г-н Председатель, поставить на голосование предложение о приглашении. Соединенные Штаты проголосуют против.

5. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Если больше никто из членов Совета не желает выступить на данном этапе, то я буду считать, что Совет готов к проведению голосования по предложению Египта.

Проводится голосование поднятием рук.

Голосовали за: Верхняя Вольта, Египет, Зимбабве, Индия, Китай, Мальта, Никарагуа, Пакистан, Перу, Союз Советских Социалистических Республик, Украинская Советская Социалистическая Республика.

Голосовали против: Соединенные Штаты Америки.

Воздержались: Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Нидерланды, Франция.

Предложение принимается 11 голосами против 1 при 3 воздержавшихся.

По приглашению Председателя г-н Терзи (Организация освобождения Палестины) занимает место за столом Совета.

6. Г-н СЕРРИ (Нидерланды) (*говорит по-английски*): Делегация Нидерландов воздержалась при голосовании по вопросу об участии ООП в обсуждении этого вопроса в Совете. Однако, поступив таким образом, моя делегация не хотела бы, чтобы создалось впечатление нежелания Нидерландов видеть представителя ООП в Совете. Моя делегация руководствуется теми соображениями, что Совет должен следовать только установленным им самим правилам процедуры.

7. Членам Совета известно, что моя страна, так же как и другие государства Европейского сообщества, считает, что на Ближнем Востоке могут быть установлены подлинный мир и стабильность только при условии достижения всеобъемлющего урегулирования при участии всех заинтересованных сторон, а это означает, что ООП должна участвовать в переговорах.

8. Поэтому моя делегация приветствует участие ООП в нынешних прениях. Наши оговорки относятся только к соблюдению правил процедуры. Явные попытки предоставить ООП, которая получила в Генеральной Ассамблее статус наблюдателя, статус, аналогичный статусу государства-члена, носят политический характер и не отражают подлинных отношений ООП с Организацией Объединенных Наций. Именно поэтому мы не можем поддержать подобные действия.

9. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Я хотел бы информировать членов Совета, что мною получено письмо Председателя Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа от 21 мая 1984 года, в котором говорится следующее:

«Имею честь просить Совет Безопасности разрешить мне в качестве Председателя Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа принять участие в рассмотрении Советом Безопасности пункта, озаглавленного „Положение на Ближнем Востоке“, в соответствии с положениями правила 39 временных правил процедуры Совета».

10. Ранее Совет уже приглашал представителей других органов Организации Объединенных Наций в связи с рассмотрением вопросов, включенных в повестку дня. В соответствии с обычной практикой я предлагаю Совету пригласить Председателя Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа согласно правилу 39 временных правил процедуры.

По приглашению Председателя г-н Сарре (Председатель Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа) занимает место, отведенное для него в зале заседаний Совета.

11. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Сегодняшнее заседание Совета Безопасности проводится по просьбе, содержащейся в письме постоянного представителя Кувейта от 17 мая 1984 года на имя Председателя Совета [S/16569].

12. Я хотел бы обратить внимание членов Совета на следующие документы: документ S/16568, содержащий текст письма исполняющего обязанности Председателя Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа от 16 мая 1984 года на имя Генерального секретаря, и документ S/16570, содержащий текст письма постоянного представителя Египта от 17 мая 1984 года на имя Председателя Совета Безопасности.

13. Первым оратором в моем списке значится представитель Кувейта, который желает выступить с заявлением в качестве Председателя Группы арабских государств в мае. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

14. Г-н АБУЛХАСАН (Кувейт) (*говорит по-арабски*): Г-н Председатель, позвольте мне прежде всего поздравить вас с вступлением на пост Председателя Совета в этом месяце и выразить признательность Группе арабских государств, которую я имею честь возглавлять в этом месяце. Хочу также выразить особую признательность моей делегации за ваше исключительно мудрое и умелое руководство работой Совета, за добросовестность и объективность, а также за поддержку, которую ваша страна оказывает делу арабских народов.

15. Я также считаю для себя удовольствием и честью отдать должное вашему предшественнику, представителю Украинской Советской Социалистической Республики, за умелое руководство работой Совета в прошлом месяце.

16. Хотелось бы также передать вам и всем остальным членам Совета благодарность моей делегации за предоставленную мне возможность выступить сегодня от имени Группы арабских государств в Организации Объединенных Наций по важному пункту повестки дня, ради обсуждения которого мы собрались.

17. 15 мая Израиль совершил очередное ужасное преступление, когда более полутора тысяч солдат и другие войска израильских оккупационных сил окружили лагерь палестинских беженцев в Айн-эль-Хильве, в южной части Ливана, используя более 150 бронетранспортеров, танков и бронемашин. Они уничтожили около 30 жилых домов мирных граждан этого лагеря. За этим последовал целый ряд событий, в ходе которых десятки палестинцев были убиты, ранены или арестованы.

18. Подобное ужасное преступление не представляет собой ничего нового в недолгой истории существования сионистского образования, но это еще раз подчеркивает нашу убежденность и убежденность международного сообщества в том, что это сионистское образование продолжает развиваться и процветать за счет преступлений, захватов и угнетения, которые день ото дня становятся все более характерными, отражающими реальность той философии, которая лежит в основе поведения агрессора.

19. Преступление, совершенное в лагере Айн-эль-Хильва, не является единичным. Это не первое и не последнее преступление подобного рода, совершенное Израилем. Это лишь еще одно звено в целой цепи бесчеловечных преступлений Израиля, которые он продолжает совершать, отчаянно пытаясь закрепить захват этой территории, будь то Южный Ливан, Западный берег, сектор Газа или сирийские Голанские высоты. Таким образом, то, что произошло в южной части Ливана, неотделимо от того, что происходит сейчас на других оккупированных палестинских территориях — на Западном берегу и в секторе Газа.

20. Расправа с двумя командос, принимавшими участие в операции в Ашдоде, учиненная после их ареста израильскими властями, ни в коей мере не отличается по своей чудовищности и показательности от расправ с невинными женщинами и детьми, участвовавшими в демонстрации против оккупационных властей в лагере Айн-эль-Хильва. Обе эти акции являются лишь разными проявлениями одного и того же бесплодного мышления, дающего право проводникам такой политики осуществлять зверства в отношении безоружных людей, которые лишь отстаивают свои законные права.

21. Ни для кого не секрет, что сионистская доктрина, построенная на фальшивом лозунге «Земля без народа — для народа без земли», нежизнеспособна, если ее постоянно не подкармливать целым рядом подобных фальшивых и лживых измышлений, характерных для всех действий Израиля.

22. Мы еще не забыли, что Израиль вторгся в Ливан, нарушив таким образом суверенитет и территориальную целостность государства-члена, под фальшивым и эфемерным предлогом — положить конец обстрелам израильских поселений. Все нейтральные источники признали, что эти обстрелы прекратились по крайней мере за год до

этого вторжения. Израиль тем не менее продолжает оккупировать районы суверенного Ливана вопреки всем резолюциям, принятым Советом, начиная с резолюций 508 (1982) и 509 (1982), в которых Совет потребовал немедленного и безоговорочного ухода Израиля, и кончая резолюцией 517 (1982), в которой Совет осудил Израиль за невыполнение им резолюций 508 (1982), 509 (1982), 512 (1982), 513 (1982), 515 (1982) и 516 (1982). Отсюда совершенно ясно, что причины, которыми Израиль оправдывает свое варварское вторжение в Ливан, меняются в зависимости от обстоятельств и, как и прежде, являются фальшивыми, а его истинные долгосрочные цели в Ливане стали сегодня еще более очевидны, чем прежде. Об этом свидетельствуют продолжающаяся израильская оккупация и те ужасы и страдания, которые она несет ливанскому и палестинскому народам.

23. Последнее преступление Израиля является проявлением сионистской доктрины и методов, постоянно используемых израильскими властями как во всех практических действиях на оккупированных арабских и палестинских территориях, так и в дипломатии. Это преступление должно напомнить нам о следующем.

24. Во-первых, становится все более очевидным, что израильские власти убеждены: палестинское присутствие как теоретически, так и практически представляет собой угрозу для территориальных притязаний Израиля, поскольку оно постоянно напоминает международному сообществу об участии палестинского народа, ставшего жертвой хорошо известных международных заговоров, в результате которых было создано еврейское государство на палестинских территориях. Вот почему в отношении этой реальности израильские власти всегда прибегали к двум основным средствам. Сначала необходимо было опорочить палестинский народ, представить его в глазах мира не более чем группой террористов и уничтожить в зародыше саму идею о том, что это народ, который борется за свои законные права; затем перейти к физическому уничтожению этого народа путем захвата его собственности, изгнания его из собственной страны, применения к нему террора для принуждения его к эмиграции, мер коллективного наказания, а также использования других методов, ставших хорошо известными в самые черные дни эпохи империализма.

25. Во-вторых, израильские власти питают иллюзии в отношении того, что уничтожение палестинского народа и террор, с помощью которого они пытаются задушить освободительное движение на палестинских территориях, заставят этот народ отказаться от борьбы. Если израильские обратятся к истории колониализма в целом и вспомнят о той политике колониалистской оккупации, которую они в течение многих лет проводят на оккупируемых ими территориях, то станет очевидно, что политика террора и зверств, открыто проводимая на практике, не способна поколебать волю народа, борющегося за свое право на свободу. Очень часто

это приводит к противоположному результату — укрепляет волю и решимость этого народа продолжать борьбу.

26. В-третьих, израильские власти питают еще одну иллюзию, а именно считают, что с помощью политики террора на оккупированных территориях, будь то Южный Ливан, Западный берег или сектор Газа, они смогут положить конец диверсионным операциям против оккупационных сил. Мы не погрешим против истины, если скажем, что эта ошибочная концепция соответствует идеям бывшего министра иностранных дел Аббы Эбана, который, по сведениям газеты «Джерузалем пост», заявил:

«Вот уже в течение целого ряда лет мы находимся в плену извращенных представлений, согласно одному из которых 250 тысяч палестинцев, признаваемые международным сообществом как отдельный народ, якобы могут постоянно находиться в подчинении у израильских властей».

Героическая борьба ливанского народа против израильской оккупации в южной части страны и героическая борьба палестинского народа против израильской оккупации на Западном берегу и в секторе Газа должны убедить израильские власти, что политика террора и репрессий не способна подавить борьбу против оккупантов. Эта борьба прекратится лишь после прекращения самой оккупации, и если Израиль хочет обеспечить безопасность своих войск на оккупированных территориях, ему придется вывести их оттуда.

27. В-четвертых, совершая преступления против ливанского и палестинского народов на оккупированных территориях, израильские власти совершают двойное преступление, ибо вместо защиты гражданского населения на оккупированных территориях, которую они должны обеспечивать как администрация, несущая ответственность за защиту гражданского населения в соответствии с четвертой Женевской конвенцией¹, они сами совершают акты агрессии против гражданского населения и его собственности и стремятся изменить географический, правовой и демографический статус оккупируемых ими районов вопреки букве и духу положений Женевской конвенции.

28. Арабский мир глубоко потрясен упрямым высокомерием Израиля и систематическим продолжением политики геноцида и репрессий в отношении населения арабских и палестинских оккупированных территорий, а также разочарован тем обстоятельством, что Совет не смог полностью выполнить свои обязанности и положить конец действиям Израиля; поэтому он еще раз призывает Совет выполнить свой долг, возложенный на него Уставом Организации Объединенных Наций.

29. Израиль несет полную ответственность за то, что происходит на оккупированных арабских и палестинских территориях. Являясь оккупирующей властью, он обязан не только положить конец

массовым расправам, зверствам, террору, арестам гражданского населения на оккупированных территориях, но и обеспечить защиту этого гражданского населения и его собственности до того момента, пока не будет окончательно определена судьба данных оккупированных территорий.

30. Вот почему Совет Безопасности должен взять на себя всю полноту ответственности и обеспечить выполнение всех своих резолюций, принятых по данному вопросу. Мы хотели бы сослаться на следующие резолюции: во-первых, на резолюции, содержащие требования к Израилю положить конец нарушениям международного права на оккупированных территориях и обеспечить гарантии выполнения международных документов и резолюций; во-вторых, на резолюции, содержащие требование к Израилю уйти со всех палестинских и арабских территорий, оккупированных с 1967 года, поскольку такой уход является единственным эффективным средством, которое позволит покончить со всем злом, препятствующим восстановлению мира и безопасности на Ближнем Востоке; в-третьих, на резолюции, содержащие требование обеспечить палестинскому народу возможность осуществления его неотъемлемых прав, в том числе права на самоопределение и права на создание своего собственного государства на земле его предков; в-четвертых, на резолюции, касающиеся гарантий независимости, территориальной целостности и безопасности Ливана, полного и безоговорочного вывода с его территории израильских войск в соответствии с резолюцией Совета Безопасности 509 (1982).

31. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Следующий оратор — представитель Ливана, я предоставляю ему слово.

32. Г-н ФАХУРИ (Ливан) (*говорит по-арабски*): Г-н Председатель, позвольте мне поздравить вас с вступлением на пост Председателя Совета в мае и выразить нашу уверенность, что ваша мудрость и опыт позволят вам успешно руководить работой Совета. Я также хотел бы передать нашу благодарность вашему предшественнику г-ну Кравцу, представителю Украинской Советской Социалистической Республики, за политически компетентное и прекрасное выполнение обязанностей Председателя Совета в прошлом месяце.

33. То, что случилось в ночь с 15 на 16 мая и 17 мая в лагере Айн-эль-Хильва к юго-востоку от Сайды в оккупированном Южном Ливане, заслуживает серьезного внимания Совета. Силы обороны Израиля начали широкомасштабную атаку на этот лагерь с участием крупных сил со всех направлений и тремя группами захватили его. Эти силы взорвали несколько домов (в некоторых из этих домов находились люди), арестовали около 150 человек, которых на трех автобусах перевезли в концентрационный лагерь; они также убили и ранили большое число жителей лагеря.

34. Такой удар не может быть оправдан, и ответственности за него нельзя избежать. Мы не раз

заявляли здесь о том, что Совет будет нести всю полноту ответственности за невыполнение его многочисленных резолюций по вопросу о Южном Ливане и об уходе Израиля с оккупированных территорий. Мы не сторонники накопления резолюций, которые остаются лишь на бумаге, принимаются ли они Советом или какими-либо другими органами. Поэтому наш законный и справедливый призыв к выполнению более ранних резолюций Совета будет звучать до тех пор, пока его не услышат, до тех пор, пока Совет не ответит искренними и эффективными действиями на справедливые и законные требования арабских народов.

35. Со времени оккупации Южного Ливана Израиль постоянно проводит кампании репрессий и осуществляет бесчеловечную практику геноцида ливанских граждан в их деревнях и палестинцев в их лагерях на территории Ливана. Наш национальный долг — информировать мировую общественность о таких кампаниях и практике и призвать Совет к их разоблачению и осуждению, поскольку они являются грубым нарушением Устава Организации Объединенных Наций и прав человека.

36. На Совет Безопасности также возложена обязанность раз и навсегда положить конец нынешнему положению дел и заставить Израиль выполнить принятые резолюции о полном выводе войск из Южного Ливана для восстановления его суверенитета в международно признанных границах и превращения юга Ливана в зону мира и безопасности.

37. Последний акт агрессии весьма серьезен, независимо от того, осуществлялся ли он контингентами израильских сил обороны или был совершен группами, созданными, вооруженными и обученными Израилем. Никакие утверждения, заявления или попытки исказить факты и замаскировать реальное положение дел не смогут освободить оккупирующую державу от прямой ответственности.

38. Если бы мы подавали в Совет жалобы по поводу каждого акта агрессии со стороны Израиля, то это заняло бы все время Совета, начиная с сегодняшнего дня и до конца года. Я уже неоднократно напоминал о ряде актов агрессии и произвола на юге Ливана, в том числе о следующем: во-первых, Израиль блокирует все пути на юг, что ведет к полной изоляции этого региона от других частей Ливана; во-вторых, разрушаются стены, окружающие сады и поля, вырываются с корнем фруктовые деревья вдоль дорог на значительной части территории страны; в-третьих, порты на юге блокированы, что усиливает изоляцию страны, связанную с блокированием главных дорог; в-четвертых, рыбакам запрещено заниматься промыслом, что лишает беднейшие слои населения средств к существованию; в-пятых, в крупных городах открывался беспорядочный огонь по гражданским лицам, включая мужчин, женщин и детей; в-шестых, израильские солдаты

вторгались в дома мирных граждан в нарушение принципа неприкосновенности жилища, чиня произвол; в-седьмых, была создана армия наемников, действующая в интересах Израиля, которой Израиль поручил проведение карательных акций против мирных граждан; в-восьмых, проводилась беспорядочная бомбардировка ливанских городов и сел. Самый последний пример — бомбардировка в долине Бекаа.

39. Если Совет не займет позицию, соответствующую серьезности осуществляемой Израилем практики, то это даст возможность Израилю продолжать упорно осуществлять свои попытки изменить географический и демографический характер южной части Ливана в собственных интересах и сообразно собственным замыслам под предлогом, лживым предлогом, защиты своей безопасности. Израиль выдвинул этот предлог для агрессии в июне 1982 года, и его армия продвинулась более чем на 100 километров в глубь ливанской территории, захватив столицу страны — Бейрут.

40. Мы призываем всех членов Совета признать реальное положение вещей в оккупированном Южном Ливане и прислушаться к велению совести, что отражено в резолюциях Совета. Мы призываем их выполнить свой долг — сохранить безопасность Южного Ливана и его граждан, возратить Ливану его исконную территорию, узурпированную огнем и мечом.

41. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Следующим оратором в моем списке значится представитель Организации освобождения Палестины, которому я представляю слово.

42. Г-н ТЕРЗИ (Организация освобождения Палестины) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, позвольте мне приветствовать вас как представителя государства, народ которого заплатил очень высокую цену в борьбе против нацизма. Я приветствую вас также как представителя государства, полностью и безоговорочно поддерживающего международный консенсус в отношении созыва международной мирной конференции по Ближнему Востоку и достижения мира путем справедливого решения палестинской проблемы. Эта конференция в соответствии с международным консенсусом должна состояться при участии всех сторон арабо-израильского конфликта. Мы полностью доверяем вам и уверены, что благоразумие, способности и опыт позволят вам успешно руководить работой Совета в этом месяце.

43. Мы выражаем нашу благодарность членам Совета, которые, несмотря на один голос «против», предоставили возможность ООП, единственному законному представителю палестинского народа, передать международному сообществу через Совет искреннее стремление и решимость нашего народа добиться мира на Святой земле, в Палестине и во всем ближневосточном регионе.

44. Г-н Председатель, мы передаем вашему предшественнику, представителю Украинской Советской Социалистической Республики, нашу при-

знательность за мудрое руководство работой Совета в прошлом месяце. Приверженность украинского народа, как и всех народов Союза Советских Социалистических Республик, делу восстановления справедливости и неотъемлемых прав палестинского народа находила и находит конкретное проявление в членстве Украинской ССР в Комитете по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа.

45. Давайте сейчас задумаемся на минуту о том, что произошло 16 мая 1943 года, 41 год тому назад. В Варшаве этот день отмечен как последний день преступных действий и актов геноцида, совершенных бригаденфюрером СС и генерал-майором полиции Юргеном Струпом. Кампания по уничтожению героев варшавского гетто уже была в полном разгаре, кампания по выселению евреев из варшавского гетто «по причинам безопасности» (по тем же причинам, которые использовались фашистами Тель-Авива) и «расселению» их в основном в Трешлинке, где их душили газом, убивали, физически уничтожали. Мы знаем, что эти евреи сопротивлялись, действуя с помощью пистолетов и самодельных «коктейлей Молотова». Они сопротивлялись нацистской оккупации; они сопротивлялись дегуманизации; они боролись за свое существование, за достоинство, за свои дома.

46. Следует отметить, что за несколько месяцев до этого руководители «Иргун цвай леуми», так называемого Израильского освободительного движения, члены которого все еще живы и занимают ключевые позиции в военной хунте, находящейся в настоящее время у власти в Тель-Авиве, отвернувшись от своего народа, опубликовали коммюнике с призывом к сотрудничеству с новым порядком в Европе, сотрудничеству, которое велось бы в соответствии с одной из последних речей германского рейхсканцлера Адольфа Гитлера. Такие коммюнике побудили некоторых к сотрудничеству в формировании юденратов — еврейских советов. Я поспешу заявить, что другие люди вступали в юденраты, поскольку верили, что нацисты пощадят их жизнь, хотя и ценой сотен тысяч других еврейских братьев и сестер в гетто.

47. Но подлинный характер нацистов был разоблачен, когда они не пощадили даже коллаборационистов. Мы знаем, что подлинный характер сионистской хунты в Тель-Авиве сейчас также разоблачен, поскольку все уже знают об их преступлениях.

48. 16 мая 1984 года мир был потрясен аналогичным расистским преступлением геноцида. Председатель Совета Безопасности, так же как и Генеральный секретарь, был незамедлительно проинформирован об этом. Как мы понимаем, Генеральный секретарь информировал Совет Безопасности 18 мая, то есть более чем 48 часов спустя, о том, что Генеральный комиссар Ближневосточного агентства ООН для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР) сообщил ему в тот же день, что приблизительно в 23 час. 15 мая так называемые силы обороны Израиля,

а точнее, еврейско-нацистские оккупационные силы окружили лагерь Айн-эль-Хильва (я имею в виду палестинский лагерь беженцев). 23 часа 15 мая — это 16 часов 15 мая по нью-йоркскому времени. Возникает вопрос: почему же Верховный комиссар не доложил об этом немедленно? Как бы то ни было, Совет был проинформирован о том, что ответственные представители сил обороны Израиля отказались встретиться даже с высокопоставленным представителем БАПОР. Их отказ был вполне естественным: их войска в это время совершали гнусные преступления.

49. Насколько нам известно, в докладе Генерального секретаря Совету указывается на то, что 17 мая солдаты так называемой палестинской национальной гвардии вели огонь по мальчикам, которые сжигали автопокрышки. Это весьма важная деталь. Единственное объяснение, которое можно дать их поведению, заключается в том, что этот акт был направлен на предотвращение дальнейшего продвижения израильских оккупационных войск в глубь лагеря беженцев. Это поистине героические действия в целях самообороны, и мы гордимся тем, что мальчики поступали подобным образом. Другой важный элемент заключается в том, что так называемая палестинская национальная гвардия, по поступившим сообщениям, была организована израильскими силами обороны (ИДФ). ИДФ называют «исключительно дегенеративными фашистами», а организованные ими формирования, как бы их ни называли, все равно остаются израильскими силами обороны. Преступление это совершено либо израильскими войсками, либо их приспешниками.

50. Человечество не считает преступления нацистов, например геноцид в варшавском гетто, менее преступными на том основании, что в них участвовали бандиты из юденрата, то есть по той причине, что некоторые лица еврейской национальности положительно откликнулись на призыв так называемого израильского освободительного движения. Преступление нацистов оставалось преступлением, и точно так же в рассматриваемом сейчас случае преступление хунты из Тель-Авива остается преступлением. Мир возлагает всю ответственность за преступление нацистов на Адольфа Гитлера и его сообщников, и это абсолютно справедливо. Можно предположить, что Совет аналогичным образом возложит всю ответственность за длинную цепь преступлений, включая преступление геноцида, совершенное в лагерях беженцев Сабра и Шатила в сентябре 1982 года, на хунту Тель-Авива и командиров ее армии.

51. Ответственность «оккупирующей державы» четко определена нормами международного права, а Израиль по-прежнему является оккупирующей державой. Я отнюдь не удивлен тем, в каком свете корреспондент «Нью-Йорк таймс» в Организации Объединенных Наций представил эти события в воскресенье. Он лишь упустил, причем злонамеренно, тот момент, что так называемая палестин-

ская национальная гвардия является лишь еще одним подразделением израильских оккупационных войск. И еще об одном проявлении фашизма. Нас информировали о том, что «похороны женщины, расстрелянной «палестинской национальной гвардией», были прерваны самими «палестинскими национальными гвардейцами», которые открыли стрельбу, в результате чего было ранено пять или шесть беженцев, и произвели аресты». Мы постоянно слышим о палестинской национальной гвардии, но не о так называемой палестинской национальной гвардии как подразделении израильской оккупационной армии. Мы надеемся, что этот момент будет прояснен и представлен на суд мировой общественности.

52. Здесь говорилось о юденратах; аналогичные события происходят и на оккупированной палестинской территории. 24 апреля 1984 года новый координатор правительственной деятельности на оккупированных территориях, некий Шмуэль Горен, приступил к исполнению своих обязанностей, и на первом этапе ему нужно было назначить главу гражданской администрации в «Иудее и Самарии», то есть на оккупированной палестинской территории, и заняться определением структуры гражданской администрации и военного правительства. Он также должен был найти новых мэров, чтобы заменить армейских офицеров, возглавляющих сейчас некоторые муниципалитеты на этой территории. Здесь прослеживается аналогия между юденратами и назначением новых мэров координатором — военным губернатором. Вы спросите: какая именно? Все довольно просто: в 1976 году оккупирующая держава уже пыталась провести выборы новых мэров, возглавляющих местные советы, и результаты оказались ошеломляющими. Тогда все единодушно отвергли оккупацию и поддержали ООП как единственного и законного представителя палестинского народа, находящегося под оккупацией. После такого опыта Израиль, конечно, не решается потакать идеям проведения выборов на оккупированных территориях.

53. Судя по прошлым резким высказываниям представителя тель-авивской хунты, Совету сообщат, что израильские силы обороны направились в лагерь для поиска оружия и тех людей, которые применяют оружие и взрывчатые вещества против израильских оккупационных войск. Откровенно говоря, можно только гордиться тем, что население Южного Ливана (будь то ливанские граждане или палестинские беженцы) осуществляет свое законное и неотъемлемое право бороться, используя любые средства, имеющиеся в их распоряжении, в частности оружие и взрывчатые вещества, против иностранной оккупации. Оккупация порождает сопротивление местного населения не только в Южном Ливане, но на всех оккупированных территориях, и это сопротивление будет продолжаться до тех пор, пока Израиль не уйдет с этих территорий. Борьба против иностранной оккупации — это и право, и долг. Мы чтим память миллионов людей, которые принесли в жертву свою

жизнь, оказывая сопротивление иностранным оккупантам в Европе, Африке, Азии и Латинской Америке. Память об этих борцах за свободу освещает наш путь.

54. Израиль оккупирует Южный Ливан. В этой связи 6 июля 1982 года Совет Безопасности единодушно принял резолюцию 509 (1982), в которой, помимо прочего, содержалось требование, «чтобы Израиль незамедлительно и безоговорочно вывел все свои вооруженные силы за международно признанные границы Ливана». Думаю, не требуется дальнейших разъяснений для иллюстрации характера израильской внешней политики, он не выполнил этой резолюции, и, к сожалению, действия со стороны Совета по-прежнему наталкиваются на препятствия и подрываются по меньшей мере одним постоянным членом Совета. До тех пор пока Израиль оккупирует Южный Ливан и палестинские и другие арабские территории, он должен нести ответственность за подобные преступные акты, а Совет должен осуждать Израиль за эти акты.

55. Возникает вопрос: что же делать? ООП считает, что долг Совета Безопасности — добиваться соблюдения странами — членами Организации Объединенных Наций положений Устава и других международных конвенций. Устав предусматривает, что все члены Организации Объединенных Наций «соглашаются подчиняться решениям Совета Безопасности и выполнять их». Статья I четвертой Женевской конвенции¹ гласит: «Высокие Договаривающиеся Стороны обязуются при любых обстоятельствах соблюдать и заставлять соблюдать настоящую Конвенцию». Таким образом, долг каждого члена данного Совета как коллективно, так и в индивидуальном порядке обеспечивать соблюдение этих положений и уважение моральных ценностей. Совет обязан использовать возложенные на него полномочия, с тем чтобы оправдать доверие народов мира. Он обязан ввести санкции в отношении члена Организации Объединенных Наций, нарушающего Устав, совершающего преступления и не уважающего международные конвенции — в данном случае четвертую Женевскую конвенцию.

56. Существует мнение о том, что Совету следует учредить специальную комиссию по расследованию. Мы спрашиваем: с какой целью? Члены Совета единодушно считают Израиль оккупирующей державой и, безусловно, признают неизбежность сопротивления оккупационным войскам и так называемым репрессивным контрмерам, зверствам и даже геноциду, проводимым оккупирующей державой. Следовательно, проведение расследования будет лишь напрасной тратой времени. Решение вопроса может принять затяжной характер. Необходимо срочно призвать к действиям, обеспечивающим полный вывод израильских войск из Ливана и с других оккупируемых им территорий, чего единодушно требовали члены Совета.

57. Мы уже имеем некоторый опыт: вспомним хотя бы об учреждении Советом в соответствии с резолюцией 446 (1979) специальной Комиссии для рассмотрения положения, связанного с поселениями на оккупированных арабских территориях. Израиль тогда отказался сотрудничать с Комиссией, которая в своем первом докладе [S/13450 и Add. 1 от 12 июля 1979 года] дала характеристику действиям оккупантов. Этот доклад был единодушно принят Советом в резолюции 465 (1980), а когда Комиссия представила свой второй доклад [S/14268] от 25 ноября 1980 года, Совет воздержался от его рассмотрения. Он сейчас пылится в архивах Секретариата. В чем причина? Насколько мы понимаем, причина заключается в том, что один из постоянных членов Совета воспрепятствовал его рассмотрению, угрожая отвергнуть доклад. Этим членом являются Соединенные Штаты. Они не только препятствовали работе Совета, но и предоставили Израилю, оккупирующей державе, дополнительную моральную и финансовую поддержку и вступили в военно-стратегический союз с ним.

58. Ежедневный бюллетень еврейского телеграфного агентства от 18 мая сообщает о том, что, по утверждениям исполнительного директора так называемого американо-израильского комитета по общественным делам, Израиль был той силой, которая пробила в палате представителей законопроект об оказании иностранной помощи. Имеется в виду палата представителей в Вашингтоне, а не в Тель-Авиве. Как бы то ни было, американо-израильский комитет по общественным делам считает, что именно благодаря Израилю был принят вышеуказанный законопроект. Что же предусматривает этот законопроект? Он предусматривает предоставление Израилю в 1985 году помощи на общую сумму 2,5 млрд. долл. США: 1,1 млрд. долл. США выделяется на оказание экономической помощи и еще 1,4 млрд. долл. США — на оказание военной помощи этому агрессору, представляющему угрозу миру на Ближнем Востоке и во всем мире. Таким образом, очевидны пособничество правительства Соединенных Штатов и его сговор с Израилем.

59. В своем выступлении представитель Ливана сообщил о том, что некоторых людей арестовали и увезли. По этому поводу мы выражаем серьезную тревогу, основанную на опыте прошлого. В своем докладе от 18 апреля 1984 года организация «Международная амнистия» выразила свою обеспокоенность тем, что люди, задержанные в Израиле, лишены законных прав вопреки международно принятым нормам, включая международные принципы, провозглашающие права человека. «Международная амнистия» также обеспокоена тем, что почти все задержанные с середины ноября 1983 года находятся в изоляции и что их лишают контактов с гуманитарными организациями, такими как Международный комитет Красного Креста (МККК), с адвокатами и собственными семьями. По данным «Международной амнистии», арестованные содержатся в одиночных камерах

военных тюрем, одной из которых является тюрьма «Атлит», где задержанных лишают всякой возможности общения со своими семьями и с международными гуманитарными организациями.

60. Для нашего народа это нечто большее, чем просто обеспокоенность. Мы опасаемся за жизнь людей. Израиль утверждает, что он «гуманно» обращается с задержанными. Если это так, то пусть он предоставит доступ к местам заключения МККК и «Международной амнистии», а также всему международному сообществу, которые не принимают на веру эти заявления.

61. Как известно Совету, заключенные тюрьмы «Атлит» первоначально содержались в лагере Ансар. По данным «Международной амнистии», их должны были освободить еще в прошлом году, но вскоре власти Израиля арестовали еще 136 палестинцев и ливанцев, вновь заключив их в тюрьму «Атлит». Вчера израильское радио сообщило об убийстве одного из заключенных лагеря Ансар. Встает вопрос, в чем причина убийства. Как утверждают израильтяне, причиной явилась попытка к бегству. Однако, по сообщению, пытался бежать не один, а пять задержанных; четверых удалось поймать, а в пятого выстрелили и убили его.

62. Сейчас Совет рассматривает преступление, совершенное в лагере беженцев Айн-эль-Хильва. Мы воздержимся от упоминания об эскалации репрессивных мер израильтян против нашего народа на оккупированной палестинской территории — в Наблусе, Иерусалиме, Вифлееме, Хевроне, обо всех этих многочисленных преступных акциях немедленно сообщается Совету и Генеральному секретарю.

63. Позвольте мне напомнить присутствующим о том, что 15 декабря 1983 года Генеральная Ассамблея в своей резолюции 38/79 D просила Совет Безопасности:

«...обеспечить уважение и соблюдение Израилем всех положений Женевской конвенции от 12 августа 1949 года о защите гражданского населения во время войны на палестинских и других арабских территориях, оккупированных с 1967 года, включая Иерусалим, и принять меры по пресечению политики и действий Израиля на этих территориях».

Встает вопрос: знает ли Совет об этой просьбе Генеральной Ассамблеи? Если да, то почему не последовало никакой реакции на резолюцию Генеральной Ассамблеи, принятую подавляющим большинством голосов?

64. Наша делегация надеется, что Совет примет надлежащие меры, уже изложенные в выступлении представителя Ливана, с тем чтобы заставить Израиль выполнить принятые ранее резолюции Совета; мы верим также, что Совет примет некоторые меры, направленные на обеспечение безопасности гражданского населения на оккупированных Израилем территориях, будь то на юге

Ливана или в какой-либо части палестинской или другой арабской территории.

65. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Следующий оратор — Председатель Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа г-н Массамба Сарре. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

66. Г-н САРРЕ (Председатель Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, позвольте мне искренне поздравить вас с вступлением на пост Председателя Совета в мае. В течение последних трех недель мы восхищаемся вашим талантом и умением выполнять вашу сложную задачу.

67. Ваш предшественник, представитель Украинской Советской Социалистической Республики г-н Владимир Кравец, также заслуживает похвалы за умелое и авторитетное руководство работой Совета в апреле.

68. Наконец, я хотел бы поблагодарить всех членов Совета за предоставленную мне возможность в качестве Председателя Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа и представителя Сенегала принять участие в этой дискуссии, которая, по мнению моей делегации, имеет очень большое значение. Совсем недавно глава государства Сенегал г-н Абду Диуф выразил на заседании национального совета социалистической партии Сенегала свою обеспокоенность ухудшением положения на Ближнем Востоке.

69. Для всех членов Комитета вопрос, находящийся на рассмотрении, является особенно тревожным, поскольку он тесно связан не только с будущим палестинских беженцев в Ливане, но и с международным миром и безопасностью.

70. Как хорошо известно членам Совета, за последние несколько лет Совет Безопасности неоднократно собирался для рассмотрения положения на Ближнем Востоке и связанных с ним событий в Ливане и для принятия соответствующих мер. Факт частого рассмотрения этих вопросов Советом Безопасности и Генеральной Ассамблеей свидетельствует о глубокой озабоченности международного сообщества политикой Израиля и ее серьезными последствиями.

71. Сегодня, во время обсуждения недавних событий в лагере палестинских беженцев Айн-эль-Хильва на юге Ливана, вспоминаются массовые убийства в Сабре и Шатиле в силу сходства этих двух событий.

72. Вы согласитесь, г-н Председатель, с мнением членов возглавляемого мной Комитета, что операция, проведенная в ночь на 15 мая в лагере беженцев Айн-эль-Хильва, потрясает совесть человечества и является еще одним свидетельством систематического отказа палестинскому народу в осуществлении его неотъемлемых прав, о кото-

рых говорится в резолюциях Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности. Более того, эта операция явилась грубым нарушением прав человека, как они определены в Уставе Организации Объединенных Наций и Всеобщей декларации прав человека.

73. Комитет отмечает, что, воспользовавшись трагедией в Ливане, Израиль пытается зажать рот палестинцам, которые законно протестуют против оккупации своей территории, и, бросая вызов международному праву и мировой общественности, осуществляет свои незаконные планы аннексии Западного берега и сектора Газа. Об этом говорится в многочисленных письмах, направленных Комитетом Генеральному секретарю и Совету. Интересно также отметить, что политика аннексий осуждается определенной частью израильского общества, понимающей, что безопасность Израиля в большей степени обеспечивается диалогом между заинтересованными сторонами, чем аннексией территории.

74. Данная политика усиливает напряженность в регионе и создает угрозу международному миру и безопасности. Не проходит и дня без известий о репрессиях и преследованиях, направленных против гражданского населения Западного берега и сектора Газа, а также беженцев в Ливане. В результате подавления демонстраций неизбежно гибнут люди. Школы и другие просветительские учреждения закрываются на недели, иногда на месяцы, без всякой причины. Свобода получения образования и принцип равенства перед законом нарушаются.

75. Сейчас острее, чем когда-либо ранее, ощущается необходимость рассмотрения Советом Безопасности (в свете резолюции 38/58 Генеральной Ассамблеи) палестинского вопроса в целом и условий для проведения международной мирной конференции по Ближнему Востоку в частности. Такого рода конференция могла бы оказать благотворное влияние на весь регион и особенно на Ливан, где единство и территориальная целостность сегодня, как никогда, должны быть сохранены. Постоянные вспышки насилия, свидетелями которых мы являемся, часто бывают вызваны неурегулированностью ближневосточной проблемы и палестинского вопроса. Сегодня насилие, по-видимому, приобретает силу закона, постоянно требуя невинных жертв. В свете всего вышеизложенного Совет обязан активно содействовать установлению климата взаимного доверия, что позволит всем заинтересованным сторонам охладить свои страсти и активно участвовать в мирном процессе, как это определено Международной конференцией по вопросу о Палестине и одобрено Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 38/58.

76. Если Совет не вмешается в текущие события, то это будет признанием бессилия Организации, как это подчеркнул в своем красноречивом докладе Генеральной Ассамблее вскоре после своего вступления в должность Генеральный секретарь.

И мы благодарны ему за неустанные усилия в решении проблем Палестины и Ближнего Востока.

77. Ввиду постоянного ухудшения положения в этом регионе Совет обязан принять надлежащие меры, чтобы положить конец этим трагическим событиям и способствовать возобновлению диалога между заинтересованными сторонами, который приведет к установлению справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке с учетом неотъемлемых прав палестинского народа.

78. Г-н ВЕРМА (Индия) (*говорит по-английски*): Мы уже имели возможность поздравить вас, г-н Председатель, с вступлением на пост Председателя Совета в мае. Ваша готовность, а также готовность членов Совета удовлетворить просьбу о рассмотрении последнего инцидента в оккупированных районах на юге Ливана действительно свидетельствуют о понимании серьезности проблем, с которыми сталкиваются обездоленные палестинцы в условиях израильской оккупации. Наша делегация надеется, что работа Совета под вашим руководством приведет к торжеству норм международного права и прав человека на оккупированных арабских землях.

79. Представители, выступавшие ранее, детально осветили недавние трагические события, происшедшие в лагере Айн-эль-Хильва в Южном Ливане. Данные действия являются ярким примером участившихся актов жестокости и репрессий израильских властей на оккупированных арабских территориях. Недавнее заявление Генерального секретаря на основе доклада, полученного от Генерального комиссара БАПОР, также содержало информацию о нынешнем напряженном положении в лагере. Мы были потрясены, когда узнали о массовых репрессиях против невооруженных палестинских граждан, проживающих в лагере Айн-эль-Хильва, и о человеческих жертвах. Это не единичное событие; подобные вооруженные нападения на гражданское население палестинских и арабских территорий имели место и ранее. Налеты на лагеря беженцев, массовые убийства, преследования и заточение в тюрьмы, пытки палестинцев стали повседневными событиями. Последние события явились кульминацией серии многочисленных трагических инцидентов, следовавших за кровавой резней в Сабре и Шатиле. Израиль неуклонно проводит политику запугивания и подавления гражданского населения на оккупированных арабских территориях.

80. Настоятельной необходимостью в данный момент является немедленное прекращение кровопролития и продолжающихся преследований палестинцев, восстановление мира и порядка на оккупированных территориях. Необходимо заставить Израиль выполнять свои обязательства в соответствии с международными конвенциями, которые обязывают оккупирующие державы вести себя цивилизованно по отношению к народам оккупированных территорий. Израиль должен безоговорочно вывести все свои вооруженные силы

за пределы международно признанных границ Ливана в осуществление резолюций 508 (1982) и 509 (1982). Политика и практика создания израильских поселений на оккупированных территориях являются незаконными и противоречат резолюциям Организации Объединенных Наций. В то же время настоятельно необходимо, чтобы международное сообщество стремилось к всеобъемлющему, справедливому и прочному урегулированию конфликта на Ближнем Востоке, без которого мир в этом районе не может существовать.

81. Основополагающие принципы и рамки такого решения уже содержатся в резолюциях Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, в Фесской декларации [*см. S/15510 от 6 декабря 1982 года, приложение*], в заявлениях неприсоединившихся стран на седьмой Конференции глав государств и правительств [*см. S/15675, приложение*], состоявшейся в Дели в марте 1983 года, в Женевской декларации по Палестине², принятой в сентябре 1983 года, на Международной конференции по Палестине.

82. В число таких общепризнанных основополагающих принципов входят следующие: во-первых, вопрос о Палестине составляет суть проблемы Ближнего Востока, и невозможно достичь решения этой проблемы без учета неотъемлемых прав палестинского народа; во-вторых, осуществление неотъемлемых прав палестинского народа — возврат к своим очагам и собственности и осуществление права на самоопределение, включая создание собственного государства, — будет содействовать окончательному решению ближневосточного кризиса; в-третьих, участие Организации освобождения Палестины, единственного и подлинного представителя палестинского народа, на равноправной основе является необходимым условием любых усилий, направленных на решение ближневосточной проблемы; и, наконец, невозможно установить справедливый и прочный мир на Ближнем Востоке без ухода Израиля с палестинских и других арабских территорий, оккупированных с 1967 года, включая Иерусалим, и без гарантий для всех государств этого региона на существование в рамках безопасных и признанных границ.

83. Движение неприсоединения придает огромное значение достижению справедливого, всеобъемлющего и прочного мира на Ближнем Востоке. Именно по инициативе неприсоединившихся стран была принята большая часть резолюций Организации Объединенных Наций по данному вопросу. В последние годы неприсоединившиеся страны проявляли особую активность в деле мобилизации международной общественности против израильских действий на оккупированных территориях и против израильского вторжения в Ливан. Именно по их инициативе была возобновлена работа седьмой чрезвычайной специальной сессии Генеральной Ассамблеи для рассмотрения быстро ухудшающейся обстановки в этом районе. Была также созвана девятая чрезвычайная специальная сессия по вопросу об оккупированных араб-

ских территориях в целях объявления недействительной и незаконной израильской аннексии Голанских высот [резолюция ES-9/1]. На седьмой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран были подробно рассмотрены вопросы о Палестине и положении на Ближнем Востоке. Там вновь получили подтверждение основные принципы решения этих проблем. Конференция в верхах также приняла решение об учреждении на уровне глав государств и правительств комитета по сотрудничеству с семью членами Арабского комитета в поддержку прав арабского народа Палестины в соответствии с международным правом и волей неприсоединившихся стран и их народов.

84. Совет Безопасности должен принять эффективные и срочные меры, чтобы предотвратить дальнейшее кровопролитие и положить конец бедственному положению населения на оккупированных палестинских и других арабских территориях. Последние события в лагере Айн-эль-Хильва на юге Ливана вызывают сожаление, а ответственность за эти злодеяния лежит исключительно на оккупационных силах Израиля. Политика и практика Израиля на оккупированных палестинских и арабских территориях, в частности создание поселений, являются незаконными и недопустимыми.

85. Прежде всего, Совет должен сосредоточить внимание на первоочередной задаче — поиске всеобъемлющего, справедливого и прочного разрешения конфликта на Ближнем Востоке. В этом контексте Индия поддерживает призыв созвать международную мирную конференцию по Ближнему Востоку.

86. До сих пор наши усилия, направленные на всеобъемлющее решение этой проблемы, не увенчались успехом, главным образом по причине высокомерной и непримиримой политики Израиля, который постоянно отвергает волю международного сообщества. Настало время положить конец такому положению и бороться за справедливый, прочный и всеобъемлющий мир, который дал бы возможность палестинскому народу осуществить свое право на свободу и суверенитет своей независимой родины.

87. Индия как нынешний председатель Движения неприсоединения и страна, выступающая в поддержку борьбы палестинцев за свободу своей родины, готова сотрудничать в этом деле с членами Совета.

88. Г-н ХАЛИЛ (Египет) (*говорит по-арабски*): События, происшедшие на юге Ливана в палестинском лагере Айн-эль-Хильва в период с 15 по 18 мая, не позволяют ограничиться простой попыткой подсчитать число жертв или описать причины, приведшие к этим событиям. По сути, этот акт агрессии нельзя рассматривать в отрыве от происходящего на других оккупированных территориях; это — неотъемлемая часть хорошо продуманного, тщательно сформулированного всеобъемлющего плана на предстоящие годы.

89. Прискорбно, что Совет собрался сегодня не для того, чтобы найти способ помочь палестинскому народу полностью осуществить свои неотъемлемые права, а всего лишь для рассмотрения последствий вышеуказанных событий. Прискорбно, что Совет не способен устранить коренные причины конфликта, а именно оккупацию Израилем южной части Ливана и других арабских территорий и его упорные попытки изгнать палестинцев с данных территорий и отказать этому народу в осуществлении его законных прав.

90. То, что произошло в лагере Айн-эль-Хильва, является еще одним примером вопиющих акций, совершаемых против палестинцев. Этот лагерь был окружен 1500 израильскими солдатами, вооруженными до зубов, поддерживаемыми танками и броневиками; они штурмом взяли лагерь, и можно вообразить, что там произошло впоследствии. Согласно информации, имеющейся в нашем распоряжении, не вызывает ни малейшего сомнения тот факт, что безоружное население лагеря ночью было застигнуто врасплох. Солдаты, участвовавшие в этой акции, арестовали нескольких палестинцев, причем до сих пор израильская сторона не определила число арестованных. Это нападение сопровождалось взрывами и разрушением ряда домов, многие жители были убиты и ранены; в результате такого акта террора возникла обстановка повышенной напряженности.

91. К сказанному можно добавить, что наша делегация удивлена сообщением о создании и обучении израильскими властями так называемой палестинской национальной гвардии. Эта так называемая национальная гвардия зачастую открывала огонь по безоружному населению, в том числе по старикам, женщинам и детям. Они стреляли и по тем, кто участвовал в процессии при похоронах женщины, ставшей жертвой такого нападения. Использование подобных формирований против палестинского народа является весьма опасным поворотом событий, эти действия явно направлены на разжигание вражды среди палестинцев. Мы безоговорочно осуждаем подобные действия оккупационных властей.

92. Египет часто выступал с требованием соблюдения Израилем четвертой Женевской конвенции¹. Мы хотели бы вновь призвать израильские оккупационные власти соблюдать свои обязательства в соответствии с этой Конвенцией. Одновременно мы вновь подчеркиваем, что необходимо предоставить Организации Объединенных Наций возможность принимать более активное участие в обеспечении защиты безоружных людей в этих лагерях. Поэтому мы просим Совет выполнить свои обязанности, не оставляя палестинское гражданское население на произвол оккупационных сил, действия которых мы решительно осуждаем. Последнее событие в лагере Айн-эль-Хильва подтверждает справедливость наших требований и насущную необходимость принятия эффективных мер.

93. Мы начали свое выступление заявлением о том, что главной причиной повторения подобных незаконных акций явилась израильская оккупация, которая упорно продолжается и грозит эскалацией насилия и новой вспышкой жестокости по отношению к палестинцам и их лагерям. За этим последует очередная жалоба в Совет Безопасности, к которому в подобных случаях обращаются жертвы агрессии.

94. Однако все жалобы бесполезны, пока многочисленные резолюции Совета с требованием ухода Израиля с оккупированных земель остаются на бумаге. Зло сохраняется, ибо Совет занимается только симптомами, не рассматривая суть конфликта. Совет прекрасно знает, каковы последствия израильской оккупации: преследования и массовые убийства палестинских беженцев, политика коллективного наказания, которые должны быть решительно осуждены и отвергнуты. Организация Объединенных Наций обязана незамедлительно принять эффективные меры для защиты гражданского населения, в том числе палестинских беженцев, и обеспечения гарантий их безопасности. Вот тот минимум, который необходим для оздоровления положения, в основном являющегося следствием незаконного присутствия Израиля в южной части Ливана. Организация Объединенных Наций должна проявить решимость, чтобы обеспечить выполнение своих решений и гарантировать полный вывод израильских войск из Ливана, за пределы его международно признанных границ.

95. Г-н Шах НАВАЗ (Пакистан) *(говорит по-английски)*: Г-н Председатель, в прошлом месяце, накануне возобновления мандата Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ), Генеральный секретарь представил доклад, который проливает свет на положение в Южном Ливане и на проблемы, возникшие в результате присутствия там израильских оккупационных сил. Генеральный секретарь отметил:

«Заметно усилилось враждебное отношение к присутствию ИДФ со стороны местного населения. ВСООНЛ было отмечено нарастание сопротивления упомянутым выше действиям ИДФ. В ряде случаев в ответ на аресты среди местных жителей проводились забастовки и демонстрации, обычно сопровождавшиеся различными формами протеста, такими как сжигание шин и создание уличных баррикад» [S/16472, пункт 15].

96. В течение периода, охваченного докладом, ВСООНЛ было зарегистрировано около 22 случаев минирования дорог или взрывов на дорогах, патрулируемых израильскими силами обороны. Генеральный секретарь отметил также, что план израильских сил обороны по созданию «деревенских комитетов» под израильским руководством не принес успеха. Генеральный секретарь далее отметил, что под предлогом обеспечения безопасности израильские войска занимают блокиро-

ванием дорог, окружают деревни, обыскивают дома и задерживают местное население.

97. Израильское вторжение на прошлой неделе в лагерь палестинских беженцев Айн-эль-Хильва в районе Сайды явилось частью этих операций. Это была последняя акция из числа провокаций, предпринятых израильскими войсками во время оккупации ими Южного Ливана с целью запугивания местного населения.

98. Ораторы, выступавшие до меня, в частности представитель Ливана и наблюдатель ООП, уже сообщили подробности достойных осуждения действий израильских сил против палестинских беженцев в Айн-эль-Хильве, в результате которых погибли ни в чем не повинные палестинцы; некоторые палестинские беженцы получили ранения. Кроме того, израильские войска без всякой причины с применением взрывчатки разрушили несколько жилищ беженцев и арестовали неизвестное число палестинских беженцев.

99. Применение Израилем репрессий ясно указывает на те трудности, с которыми сталкиваются оккупанты в Южном Ливане. Два года тому назад израильские силы, обладая превосходством в вооружении, захватили эту часть Ливана. Однако совершенно очевидно, что им не удалось сокрушить дух ее жителей, которые оказывают мужественное сопротивление оккупации их земли. Зловещий план Израиля, имевший целью разделить население и создать лояльную Израилю наемную милицию, также не увенчался успехом, о чем говорится в докладе Генерального секретаря.

100. В ходе оккупации Южного Ливана Израилю приходится расходовать все больше средств. Признаком отчаяния Израиля является тот факт, что его вооруженные силы применяют сейчас репрессии, что явно противоречит международному праву, в частности четвертой Женевской конвенции¹ и резолюции 513 (1982) Совета Безопасности, в которой содержится призыв уважать права гражданского населения без какой-либо дискриминации и осуждаются все акты насилия в отношении этого населения. Избрав лагерь палестинских беженцев в качестве объектов для своих мер возмездия, израильские силы еще раз ясно продемонстрировали свою ничем не сдерживаемую враждебность и безжалостность в отношении палестинского народа.

101. В своих действиях в Южном Ливане Израиль не ограничивается просто ответными мерами; эти действия направлены на упрочение контроля Израиля и утверждение его господства в этом регионе. Все свидетельствует о том, что Израиль вовсе не собирается отказываться от своей неудавшейся авантюры в Ливане, а, напротив, упорно стремится осуществить свои экспансионистские амбиции в этом регионе. Политика Израиля в оккупированном Южном Ливане, как представляется, аналогична той, которую он проводил ранее на оккупированном Западном берегу, в секторе Газа и на Голанских высотах.

Положение на юге Ливана, как и на других оккупированных территориях, будет оставаться источником напряженности и нестабильности до тех пор, пока Израиль будет сохранять там свое незаконное присутствие.

102. В соответствии со своей резолюцией 509 (1982) Совет должен выполнить свои обязательства и обеспечить вывод израильских сил из Ливана. Это по-прежнему остается неотложной задачей и должно стать первым шагом на пути к решению ближневосточного вопроса, в основе которого лежит отказ палестинскому народу в осуществлении его национальных прав. Практический план осуществления этой задачи был предложен Генеральным секретарем в его докладе о ВСООНЛ. К глубокому сожалению, несмотря на недвусмысленные решения Совета, содержащие призыв к выводу израильских войск из Ливана, план Генерального секретаря по-прежнему остается невыполненным.

103. Инцидент в лагере Айн-эль-Хильва — это лишь последнее проявление взрывоопасного положения, сложившегося на оккупированном Западном берегу, в секторе Газа, на Голанских высотах и на юге Ливана. Международное сообщество не должно ограничиваться выражением своей озабоченности по поводу продолжающегося ухудшения положения в этих районах, основной причиной которого является израильская оккупация. Международное сообщество обязано оказать давление на Израиль, с тем чтобы заставить его уважать соответствующие резолюции Совета Безопасности, выполнение которых является необходимым условием установления справедливого и прочного мира в этом регионе.

104. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Я хотел бы информировать членов Совета о том, что мною только что получено письмо представителя Израйля, в котором содержится просьба пригласить его принять участие в обсуждении вопроса, включенного в повестку дня Совета. С учетом установившейся практики и с согласия Совета я предлагаю пригласить указанного представителя принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры.

По приглашению Председателя г-н Блум (Израиль) занимает место за столом Совета.

105. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Я предоставляю слово представителю Израйля.

106. Г-н БЛЮМ (Израиль) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего позвольте выразить мое уважение и поздравить вас с занятием поста Председателя в мае.

107. Вновь делаются лицемерные заявления в наш адрес. Я, разумеется, имею в виду заявления тех государств, от имени которых представитель Кувейта просил о созыве данного заседания. Эти государства, вероятно, опасаются, что их железы,

выделяющие лицемерие, атрофируются, и решили дать им работу. Один из примеров — сегодняшний спектакль, разыгрывающийся перед членами Совета, которые воспринимают его именно как нелепый фарс. Некоторые из членов говорили об этом в частных беседах, однако действие происходило по заранее намеченному сценарию с заранее выученными ролями.

108. Мы как будто собрались здесь для того, чтобы обсудить положение на Ближнем Востоке на основании письма представителя Кувейта, выступившего в качестве Председателя Группы арабских государств в мае месяце, чтобы рассмотреть недавние события в лагере Айн-эль-Хильва. Мы, конечно, слышали сравнительно немного о самих событиях в Айн-эль-Хильве. Но мы слышали о многом другом, что, как представляется, никак не связано с событиями в Айн-эль-Хильве. Поскольку Совет уже принял решение удовлетворить просьбу представителя Кувейта, по-моему, будет вполне уместно, если этот фарс будет рассматриваться в его истинном свете. Позвольте мне уделить несколько минут рассмотрению положения на Ближнем Востоке.

109. Я считаю, что Персидский залив является составной частью Ближнего Востока. В последние дни в районе Персидского залива происходит зловещая эскалация напряженности. Членам Совета известно об этом. Угроза, которую эта эскалация представляет не только для мира и безопасности, но и для мировой экономики, нуждается в подробном разъяснении. Однако, судя по тому, что происходит здесь сегодня, надо полагать, что положение в районе Персидского залива имеет второстепенное значение по сравнению с событиями в Айн-эль-Хильве. Как еще можно объяснить тот факт, что Совет, приняв мудрое решение собраться в связи с вопросом об Айн-эль-Хильве, до сих пор не счел необходимым рассмотреть положение в районе Персидского залива, о котором я только что упомянул? Впрочем, это неудивительно. Ведь положение в районе Персидского залива тесно связано с войной между Ираном и Ираком, войной, которая идет вот уже почти четыре года.

110. По сообщению газеты «Нью-Йорк таймс» от 17 мая 1984 года, в результате этой войны число жертв с обеих сторон достигает почти 600 тыс. человек: примерно 300 тыс. человек иранцев — убитых, раненых или захваченных в плен — и примерно столько же иракцев. Эта война также породила весьма серьезную проблему беженцев: с обеих сторон насчитывается более 2,5 млн. беженцев — это число превышает даже завышенные цифры БАПОР в отношении палестинских арабских беженцев.

111. Совет уделил весьма мало внимания этой войне. По правде говоря, Совет собирался приблизительно раз в год для проведения кратких и вялых заседаний для обсуждения войны между Ираном и Ираком; это показывает, насколько заботит его эта война. Так, например, 31 октября 1983 года,

семь месяцев назад, в своей резолюции 540 (1983) Совет, среди прочего, просил Генерального секретаря проконсультироваться со сторонами в отношении немедленного и эффективного осуществления этой резолюции. На этом процесс решения проблемы остановился.

112. Я вынужден прийти к выводу, что война между Ираном и Ираком в регионе, который является неотъемлемой частью Ближнего Востока, считается второстепенным явлением, стоящим на втором месте после чрезвычайных событий в Айн-эль-Хильве на прошлой неделе.

113. Надо сказать, что совсем недавно Совет занялся рассмотрением одного из аспектов войны между Ираном и Ираком, а именно применения химического оружия какой-то из сторон, поскольку Совету, разумеется, неизвестно, какая именно сторона его применяет. Так, 30 марта Совет провел заседание, которое продолжалось в общей сложности 10 минут, для обсуждения этого вопроса и даже утвердил заявление Председателя, сделанное по этому поводу, в котором, среди прочего, было принято решение «внимательно следить за ситуацией в отношениях между Ираном и Ираком» [2524-е заседание, пункт 3]. Теперь мы видим, насколько внимательно. Факт исключительно серьезного нарушения подписанного в Женеве Протокола о запрещении применения на войне удушливых, ядовитых или других подобных газов и бактериологических средств 1925 года³ привлек к себе внимание Совета лишь на 10 минут. Я должен сделать вывод, что использование одной из сторон в войне между Ираном и Ираком отравляющих веществ, очевидно, является событием второстепенным по сравнению с событиями в Айн-эль-Хильве на прошлой неделе.

114. Далее, на Ближнем Востоке произошло еще одно незначительное событие, правда, длящееся уже более четырех лет. Я говорю о советском вторжении в Афганистан. Преследование и террор в отношении населения этой страны со стороны советских оккупационных войск в последние недели резко усилились. Бесчеловечные советские акции в Афганистане побили все рекорды в ходе наступления, начатого 24 апреля в долине Панджшир. Начиная с 1982 года это третье наступление в данном районе. В нем участвуют 20 тыс. советских военнослужащих при поддержке 500 танков, боевых вертолетов и около 100 советских истребителей-бомбардировщиков. Аналогичные операции предпринимаются в районах Кандагара, Нангархара и Герата в Афганистане. Это наступление советских оккупационных сил против народа Афганистана характеризуется беспрецедентными массированными бомбардировками с воздуха, с самолетов, базирующихся на территории Советского Союза и Афганистана. Имеются убедительные свидетельства использования советскими оккупационными силами химических средств ведения войны против народа Афганистана.

115. Более того, там возникла исключительно серьезная проблема беженцев. По сообщениям,

около одной трети населения Афганистана покинуло эту страну. Три миллиона людей бежали в Пакистан — главным образом в районе Пешавара, и почти два миллиона бежали в Иран. В различных сообщениях международной печати сообщается о «миграционном геноциде», который практикуется советскими оккупационными войсками в качестве средства, с помощью которого они пытаются избавиться от оппозиции и от ее населения. Однако положение в Афганистане, по видимому, является второстепенным по сравнению с событиями в Айн-эль-Хильве, происшедшими на прошлой неделе.

116. Я даже не хочу говорить об эпизодах, периодически происходящих в Сирии, в результате которых десятки тысяч граждан этой страны гибнут от рук своего собственного правительства. Меня удивляет, что такие события, как события в Хаме в феврале 1982 года, когда более 20 тыс. сирийцев были убиты своим собственным правительством, не привлекли внимания представителя Кувейта и группы, от имени которой он выступает. Представляется весьма странным, что проливаемая в таких случаях арабская кровь не заслуживает того, чтобы эти события рассматривались в Совете. Я заранее знаю ответ, который мы слышали уже много раз: это — семейное дело, в которое нельзя вмешиваться. Думается, что это хороший ответ: в противном случае можно было бы заподозрить, что представитель Кувейта и группа, от имени которой он выступает, проводят дискриминацию арабов.

117. Каково же положение в самом Ливане, где тоже происходили некоторые события, к которым представитель Кувейта и группа, от имени которой он выступает, не привлекли внимания Совета? Одно «незначительное» событие имело место в Бейруте 17 марта, когда, по сообщениям из Бейрута, 13 человек были убиты и 35 ранены. Другое «незначительное» событие произошло 14 апреля, когда 13 детей и 10 взрослых были убиты и по крайней мере 50 человек были ранены во время беспорядочного обстрела Западного Бейрута. Еще одно «незначительное» событие произошло в Бейруте 12 мая, на прошлой неделе, когда жестокий обстрел города оборвал жизни 16 человек и вызвал огромные пожары в столице лишь несколько часов спустя после того, как сотни детей вышли на первую в стране демонстрацию с требованиями мира.

118. В последние месяцы в Ливане, главным образом в Бейруте, были убиты и ранены сотни, если не тысячи людей. Представитель Кувейта и группа, от имени которой он выступает, не стали побуждать Совет к действиям, очевидно, по причине незначительности событий. Центральное событие на Ближнем Востоке, влияющее на положение в регионе, — это событие в Айн-эль-Хильве, происшедшее на прошлой неделе. Стоит ли углубляться в смысл всего происходящего сегодня?

119. Группа арабских государств желает казаться единой там, где никакого единства не существу-

ет, и, чтобы создать видимость единства, использует предлоги, подобные тому, для обсуждения которого мы собрались здесь сегодня. Такого единства не существует по вопросу о поведении Ливии в Судане или в Чаде, его не существует по вопросу о войне между Ираном и Ираком и его не существует по другим вопросам, поэтому для прикрытия своих внутренних раздоров, с которыми все хорошо знакомы, нас вынуждают пройти через весь этот маскарад.

120. Каковы же истинные факты, относящиеся к Айн-эль-Хильве? С позволения Совета, я на несколько минут вернусь к действительности из страны фантазий.

121. Израильские силы обороны получили надежную информацию о наличии большого количества вооружения и боеприпасов в Айн-эль-Хильве и, действуя на основе этой информации, в ночь с 15 на 16 мая провели повальные обыски в лагере. Во время этой операции солдаты вошли в один из домов, где обнаружили оружие и боеприпасы. В ходе обыска солдаты натолкнулись на сопротивление, в результате чего был ранен один житель дома, которого доставили в местную больницу, еще один житель был ранен при попытке к бегству.

122. После этого во дворе дома, расположенного в центре Айн-эль-Хильвы, были также найдены оружие и боеприпасы. При этом существовало опасение, что найденная взрывчатка была связана с миной-ловушкой и часовым механизмом и что ее изъятие могло повлечь за собой взрывы. Поэтому было принято единственно правильное в такой ситуации решение осуществить взрыв на месте. Этот взрыв причинил некоторый ущерб нескольким близлежащим домам. Представитель израильских сил обороны уже подтвердил, что Израиль окажет помощь владельцам поврежденных домов в проведении необходимого ремонта.

123. В ходе обыска в Айн-эль-Хильве были найдены следующие виды оружия и боеприпасов: 25 килограммов взрывчатки, 40 ручных гранат, электронные детонаторы, противотанковые мины, РПГ, противотанковые гранатометы и гранаты, осветительные ракеты, автоматы Калашникова советского производства, автоматы и винтовки, а также большое количество патронов и боеприпасов.

124. 16 и 17 мая, то есть на первый и второй день после арестов, местные жители устроили демонстрации и беспорядки в лагере. Эти события 16 и 17 мая касались только местных жителей. Они характеризовались попытками свести счеты между собой, как это обычно бывает в мире подполья всех стран и как это характерно для различных враждующих между собой группировок ООП. Нам всем необходимо помнить, что эти беспорядки и демонстрации являются прямым следствием продолжающегося конфликта между соперничающими группировками террористов ООП, которые все были представлены в Айн-эль-Хильве. В лагере Айн-эль-Хильва находилось большое число тех, кто

был освобожден из лагеря Ансар, сотни таких людей. Там находятся агенты практически всех группировок ООП, сторонники Абу Муссы, а также других группировок, которые занимаются тем, что сводят счеты друг с другом, зачастую насильственными средствами, так же как они это делают и в других местах. Помимо этой причины беспорядков и перестрелки в лагере дело состоит еще и в том, что десятки обитателей лагеря, которые прежде оплачивались ООП, сейчас оказались без этого источника твердого дохода в результате вызывающих сожаление «стесненных финансовых обстоятельств» этой организации. А поскольку жители являются безработными, то, разумеется, растет искушение зяняться сведением счетов с соперничающими группировками ООП.

125. Позвольте мне вновь подчеркнуть, что события 16 и 17 мая касались только жителей лагеря. Именно тогда в Айн-эль-Хильве погибли два человека — только двое погибших, а не 60, как о том говорилось в письме, распространенном на прошлой неделе исполняющим обязанности председателя исполнительного комитета ООП. Я подчеркиваю этот момент еще и потому, что мне представляется целесообразным обратить внимание на степень правдивости автора этого письма. Мы знаем, сколь «высокой» она обычно бывает; такова она и в этом письме. Такой же степенью правдивости отличается и провокационное заявление, с которым выступил сегодня председатель исполнительного комитета ООП.

126. Все эти приведенные факты имеют отношение к «центральному событию» на Ближнем Востоке, которое мы обсуждаем здесь сегодня. Позвольте мне со всей откровенностью заявить, что Совету Безопасности, видимо, импонирует быть втянутым в дискуссию подобного рода по причине безответственности группы государств, которые на протяжении последних лет много сделали для снижения престижа и подрыва авторитета не только данного форума, но и всей Организации Объединенных Наций.

127. Говорят, что Совет в течение последних лет часто созывался для обсуждения вопросов, касающихся Израиля. Это действительно так. Однако никто не говорит о причинах проведения подобных заседаний — безответственности, ярко продемонстрированной здесь сегодня группой государств, от имени которых выступал представитель Кувейта, а также о хорошо известных попытках многих других государств — членов Организации Объединенных Наций отвлечь внимание от серьезных беспорядков в других регионах мира; о части из них я уже говорил, а о других не стал упоминать. Именно это является действительной причиной постоянного внимания Совета к подобным вопросам, затрагивающим мою страну, а отнюдь не их исключительная важность.

128. Проблемы, связанные с положением на Ближнем Востоке, заключаются совсем в другом. Сегодня в своем выступлении я попытался осветить некоторые из них. Дискуссия, ради которой мы

собрались здесь сегодня, является карикатурой на то, чем в действительности должен заниматься Совет, когда дело касается положения на Ближнем Востоке. Те из нас, кто поистине следует Уставу и его принципам, в отличие от тех, кто злоупотребляет Уставом и этой Организацией, могут лишь высказать сожаление по поводу такого развития событий.

129. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Я хотел бы информировать членов Совета о том, что мною получено письмо представителя Кувейта от 21 мая [S/16575], в котором говорится следующее:

«Имею честь просить Совет Безопасности в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры пригласить г-на Кловиса Максуда, Постоянного наблюдателя Лиги арабских государств при Организации Объединенных Наций для участия в рассмотрении пункта, озаглавленного „Положение на Ближнем Востоке“».

Если нет возражений, я буду считать, что Совет согласен удовлетворить эту просьбу.

Предложение принимается.

130. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Я приглашаю г-на Максуда занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

131. Г-н МАКСУД (*говорит по-английски*): Я выражаю вам, г-н Председатель, и другим членам Совета признательность Лиги арабских государств за любезное приглашение выступить с заявлением по данному пункту повестки дня.

132. Заявления, с которыми выступили председатель Группы арабских государств, представитель Ливана и наблюдатель ООП, помогли осветить основные факты сложившегося в настоящее время положения в Айн-эль-Хильве и на Ближнем Востоке в целом. Мы согласны с подобным анализом и информацией, представленными Совету.

133. Лига арабских государств глубоко озабочена повторением событий в Айн-эль-Хильве, в Бекаа, на Западном берегу, в секторе Газа, на Голанских высотах, поскольку они ставят перед нами проблему выбора одного из двух путей. Первый: каждый раз, когда израильскими оккупационными силами совершается акт агрессии, каждый раз, когда повторяются эти инциденты, мы обращаемся в Совет Безопасности; это влечет за собой ненужные повторения и приводит к тому, что эффективность обсуждений в Совете снижается из-за постоянных повторений. Второй: мы не обращаемся за помощью к Совету или другому органу Организации Объединенных Наций с просьбой рассмотреть законные жалобы ливанцев, палестинцев и арабов в целом, касающиеся постоянных нападений и других действий Израиля на оккупированных территориях.

134. Если мы обращаемся в Совет, то представитель Израиля обвиняет нас в том, что мы злоупотребляем вниманием Совета; если мы

прибегаем к недипломатическим, неполитическим, немирным методам, то нас называют террористами. В любом случае положение невыигрышное. Если Совет занимается рассмотрением этой серьезной проблемы Ближнего Востока, то Израиль жалуется, что Совет и Организация Объединенных Наций «блокируются» против него. Если Израилю не удастся уйти от ответа благодаря своей наглости, он выступает в роли просителя. Но в обоих случаях он стремится поставить себя одновременно в положение и обвинителя, и судьи. Поэтому мы видим, как представители Израиля в Организации Объединенных Наций, а особенно в Совете Безопасности, занимают обструкционистскую позицию, отвлекая внимание Совета от обсуждаемого вопроса. Это технический прием, тактика и стратегия которого рассчитаны на маскировку аннексии Западного берега; как сказано в докладе Бенвенисти, это попытки, направленные на осуществление ползучей аннексии юга Ливана, попытки создания поселений «квистлингов» на оккупированных территориях, имеющие целью не дать подлинным представителям народа Ливана или палестинского движения высказать свои чаяния и жалобы, а также заявить о своих правах в Совете.

135. Можно сказать, что ближневосточная проблема не сводится к проблеме лагеря Айн-эль-Хильва. События в лагере Айн-эль-Хильва являются, несомненно, симптомом. Мы спрашиваем: что делает Израиль в Айн-эль-Хильве? Что делает Израиль на юге Ливана? Разве не существует резолюции 508 (1982) и 509 (1982), которые должны выполняться? Однако оккупация Израилем южной части Ливана продолжается. У представителя Израиля хватает наглости заявлять, что то, что происходит в лагере Айн-эль-Хильва (то есть агрессия Израиля, осуществляемые меры принуждения и обыски жилищ), оправдано, когда это касается «израильских сил обороны». То, что все это делается самими силами обороны — названными так по злой иронии, — выше всякого понимания.

136. Что позволяет Израилю столь нагло присваивать себе право определять, в чем заключается кризис на Ближнем Востоке, когда именно он является причиной и источником этого кризиса? На каком основании представитель Израиля стремился биологическими причинами объяснить наше обращение к Организации Объединенных Наций, заявив, что мы источаем лицемерие, когда убеждаемся, что наши дипломатические каналы не срабатывают? Во-первых, биологические термины использовались в дипломатическом словаре лишь однажды в нашем двадцатом столетии: их применяли только нацистские расисты, которые обращались к биологии для того, чтобы хитростью добиться своих целей. Те, кто считает себя жертвами нацизма, не должны уподобляться нацистам, прибегая к оскорблениям в адрес не только арабских государств и Арабской группы, но и членов Совета, пытаясь предвосхитить их суждения, исказить их позиции и изменить ход обсуждения, заявляя, что,

по их мнению, события в Айн-эль-Хильве не так уж важны.

137. Какими бы критериями мы ни определяли события на Ближнем Востоке — будь то в районе Персидского залива или в любом другом районе, остается главное: узурпация Израилем прав палестинцев, аннексия Иерусалима, аннексия Голанских высот, создание и расширение Израилем незаконных поселений, продолжающаяся оккупация южной части Ливана, попытки создания «квистингов» на оккупированных территориях — все это по-прежнему является главным источником напряженности и потенциального конфликта в регионе. Таково было определение Совета Безопасности, Генеральной Ассамблеи и международного сообщества. Если израильская делегация ставит под сомнение международный консенсус, подобно тому как она бросила вызов международной совести, то это характерно для ее идеологической окраски и для ее поведения.

138. В данный момент мы обсуждаем то, что в действительности произошло в Айн-эль-Хильве. Это, безусловно, не столь крупномасштабный кризис по сравнению со многими другими кризисами на Ближнем Востоке. Это одно из проявлений глубокого кризиса. То, как используются события в лагере Айн-эль-Хильва, является примером. Они используются Израилем для сокрытия его политики аннексии, осуществляемой повсюду — на Западном берегу, в секторе Газа, на Голанских высотах, в Иерусалиме. Все это — элементы идеологии, замешенной на экспансии, направленной на то, чтобы отвлечь внимание мирового сообщества от факторов агрессии, оккупации и аннексии.

139. Израиль спрашивает международное сообщество, и нас он неоднократно спрашивал об этом, почему международное сообщество и особенно арабские государства не признают право Израиля на существование. Я отвечаю на этот вопрос, поскольку много раз нас уводили в сторону от реальной сути проблемы попытками свести обсуждение к проявлению обеспокоенности и чрезмерному многословию. Мы спрашиваем тех, кто задает такой вопрос: какой Израиль они просят арабские государства признать? О признании какого Израиля просят нас?

140. При нынешнем положении делегация Израиля и Государство Израиль утверждают, что Восточный Иерусалим является частью столицы Израиля. Это нас просят фактически признать? Нас просят признать поселения на Западном берегу и в секторе Газа? Что представляют собой эти поселения, если не прелюдию к аннексии? С какой целью создаются поселения на Голанских высотах и осуществляется так называемая аннексия Голанских высот как части Израиля? Когда Израиль намерен вывести свои войска из южной части Ливана, как того потребовал Совет Безопасности? Какой Израиль просят нас признать?

141. Несколько раз нам говорили о важности того, чтобы арабские государства сели за стол переговоров с Израилем — это слова, приятные по форме, однако очень опасные по содержанию. О чем вести переговоры? Мы, арабские государства, готовы вести переговоры. Мы хотим вести переговоры, но не узаконивать завоевания, не узаконивать аннексию, не узаконивать гегемонию, установленную Израилем с помощью военной силы на оккупированных территориях.

142. Нам говорят, чтобы мы не ставили предварительных условий. Кто выдвинул данные условия, кто аннексировал Иерусалим и объявил его самочинно, в одностороннем порядке, столицей Израиля, кто заявил о своем праве создавать поселения на Западном берегу и в секторе Газа в полное нарушение статей Женевской конвенции, кто стремится изменить демографический и географический характер Западного берега и сектора Газа и, как заявил представитель Ливана, юга Ливана? Кто присвоил себе право оккупировать и не считать свои действия оккупацией?

143. Все международное сообщество, кроме Израиля, признает, что Западный берег и сектор Газа являются оккупированными территориями. Израиль не считает их оккупированными, а рассматривает их как арену для расширения границ Израиля. Их называли ранее «управляемыми территориями». Затем этот термин изъяли из израильского лексикона. Они стали «территориями» — туманными, неопределенными. Потом они стали «провинциями» — Иудея и Самария — в преддверии их окончательной аннексии.

144. Кто лишает палестинский народ его элементарных прав? В чем причина постоянной напряженности на Голанских высотах и на территории Ливана? Это — израильская аннексия Голанских высот, израильская оккупация юга Ливана, израильская политика создания поселений на оккупированных территориях, израильский террор против мэров различных городов на оккупированных территориях.

145. Безусловно, мы хотим вести переговоры, но права палестинцев не являются предметом переговоров, потому что международное сообщество четко указало, что права этого народа реально существуют. Целостность, единство, независимость и полный суверенитет Ливана не могут быть предметом переговоров, поскольку Совет Безопасности решил, что Ливан имеет право на восстановление своего суверенитета на всей своей территории. Могут ли быть предметом переговоров Голанские высоты? Совет решил, что Голанские высоты являются неотъемлемой частью Сирии.

146. Поэтому мы имеем дело с образованием, которое отказывается четко указать, каковы его параметры, которое отказывается объявить свои границы. Нас просят признать государство, которое находится в состоянии становления. Практически нас просят признать ядро какой-то империи. От нас требуют переговоров не как средства

достижения результатов и конечной цели, что приемлемо, справедливо и законно; от нас требуют вступления в процесс переговоров, который ведет к одобрению завоеваний и аннексии. Эта сторона переговоров полностью неприемлема.

147. Зная об этой позиции Израиля, его стремлении к гегемонии, его желании утвердиться в качестве центра поддержки тайной деятельности во многих частях Центральной Америки и поставки вооружения в этот регион, мы сталкиваемся с ситуацией, когда Израиль обращается в Совет и в то же время пренебрегает его мнением, пытается отвлечь его от стоящих перед ним задач, поднимая не относящиеся к делу вопросы, с тем чтобы принизить значение инцидента в Айн-эль-Хильве и доказать, что Совет занят незначительным периферийным элементом проблемы Ближнего Востока. Поэтому заявлять, что Совет не занимается центральными и более серьезными проблемами Ближнего Востока, — значит проявлять безответственность.

148. После размышлений и тщательного изучения неизбежно приходишь к выводу, что Израиль является детонатором многих из этих кризисов, поскольку если взглянуть на динамику и историческую подоплеку того, к созданию чего с самого начала стремились сионистская идеология и израильское государство, — извращенное представление, согласно которому различие между одним человеком и другим человеком является вершиной идеологической мистики, а понятие человеческого единения считается чуждым этой идеологии, то становится очевидным, что вся сионистская идеология зиждется на этой основной философской концепции. Для дальнейшего стимулирования действий подрывных сил в регионе Израиль стремится разжигать до огромных масштабов религиозные противоречия, закрепляя их в сознании населения как постоянные, а не переменные величины, поскольку он желает привнести в жизнь данного региона свою собственную идеологию, отрицающую человеческую интеграцию, к которой стремимся мы. Таким образом, когда израильский представитель заявляет в Совете, что арабский мир разобщен и поэтому не может быть единым, он пытается перенести на арабскую почву отражение идеологического анахронизма, каковым является израильская идеология.

149. Конечно, арабский мир сталкивается со множеством проблем. Мы вышли из эпохи колониализма в виде отдельных образований, поскольку в эпоху колониальных империй нас разобщали многие колониальные державы, которые в различной мере и по-разному осуществляли колониальный контроль над нашей судьбой. В историческом плане у нас не было возможности объединиться в одном национально-освободительном движении, поскольку мы добились своей независимости в разное время, на разных уровнях и в борьбе против разных колониальных держав. Когда мы добились своей независимости, мы добились ее с тем, чтобы закрепить две юридические аксиомы:

законное право на существование наших суверенных государств и законное право на наше арабское национальное сознание. Именно эта попытка исторического примирения нашего стремления к независимости и суверенитету и нашего арабского национального самосознания и надежд определила поведение Лиги арабских государств.

150. Мы унаследовали социальные диспропорции. Наука, техника и промышленная революция бросили вызов самим основам структуры нашего общества. Это был вызов, к которому мы старались приспособиться. Конечно, возникли социальные, экономические и политические диспропорции, когда мы в своих отношениях с промышленно развитым миром, будь то Запад или Восток, пытались решить неотложные проблемы. Эти важнейшие проблемы нашего общества должны вызывать понимание, доброжелательные отклики и помощь.

151. Напротив, Израиль стремился извлечь выгоду из этих диспропорций. Вместо того чтобы облегчить мирный процесс в соответствии с многочисленными резолюциями Организации Объединенных Наций, он постоянно пытался поставить палестинцев в бесправное положение. В малой стране — Ливане — он попытался достичь крупного счета на малой арене. Лишая палестинцев законных прав, аннексируя Голанские высоты, создавая поселения и оккупируя Южный Ливан, Израиль пытается использовать дестабилизирующие факторы, с тем чтобы присвоить себе право на полную военную и стратегическую гегемонию в этом регионе.

152. Я не хочу останавливаться на различных планах, которые в большей части подтверждают аннексионистскую политику Израиля, и заниматься пустословием, приводя примеры расистского подхода израильтян к арабской проблеме.

153. Группа арабских государств и Лига арабских государств пришли в Организацию Объединенных Наций потому, что, несмотря на отсутствие достаточных свидетельств, мы верим, что при помощи Совета, его механизма можно достичь справедливого и мирного урегулирования в соответствии с правами, которыми обладает народ Палестины, равно как и все государства-члены. Мы пришли в Совет, потому что верим в приоритет политического и дипломатического пути, потому что мы знаем, что после второй мировой войны и имевшей место в то время разрухи этот орган остается символом надежды для всех народов, лишенных законных прав, на то, что их не оставят без помощи и надежды, как поступает с палестинцами Израиль, который нарушает все резолюции Совета Безопасности и действует вразрез с Уставом Организации Объединенных Наций.

154. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Я предоставляю слово представителю Израиля, который хотел бы выступить в осуществление права на ответ.

155. Г-н БЛЮМ (Израиль) (*говорит по-английски*): Мне всегда приносит пользу проникатель-

ность г-на Максуда, и я внимательно выслушал его заявление. Мне кажется, что к концу этого заявления коренные причины арабо-израильского конфликта стали полностью очевидны, когда он охарактеризовал мою страну как государство, основанное на религиозной мистике. Он и те, от чьего имени он выступает, попросту не могут смириться с мыслью о том, что еврейский народ также имеет право на самоопределение, создание собственного государства, на суверенитет и независимость. В своем выступлении г-н Максуд говорил о многовековых надеждах еврейского народа на осуществление самоопределения в своей стране как о религиозной мистике. В этом и заключалась все эти годы коренная причина арабо-израильского конфликта, и именно поэтому страны, от имени которых выступает г-н Максуд, все эти годы не хотели сесть с нами за стол переговоров начиная с момента создания Израиля в 1948 году.

156. Можно быть уверенным (и я хочу сказать об этом предельно ясно и заверить в этом г-на Максуда), что существование Израиля и его право на существование не зависят от его готовности предоставить нам такое признание. Право Израиля на существование является такой же аксиомой, как и право различных членов Лиги арабских государств или право любого другого члена международного сообщества. Но именно это нежелание примириться с правом еврейского народа иметь собственное государство, независимо от границ и территории, лежит в основе арабо-израильского конфликта начиная с 1948 года.

157. Г-н Максуд пытался объяснить свою отрицательную позицию ссылками на Иерусалим, Голанские высоты и т.д. Но какова причина его нежелания сесть за стол переговоров с Израилем еще до 1967 года, до шестидневной войны, до того, как Израиль установил контроль над Восточным Иерусалимом и Голанскими высотами? В то время выдвигались другие оправдания и предлоги. Предлоги бывают разные, но основная причина остается прежней.

158. Поэтому нас пытаются приучить к странной логике, когда об Израиле говорят как о центре империи, и говорит это тот, кто выступает от имени 21 государства, которые занимают площадь более 5 млн. квадратных миль от Персидского залива до Атлантики, обвиняя в империализме государство, расположенное на территории меньше 20 тыс. кв. миль, что составляет 0,5 процента всей территории арабских государств и около 70 процентов другой крупной империи нашего мира — Швейцарии. Вот куда может привести извращенная логика, когда закрывают глаза на существующую действительность и руководствуются лишь собственной ненавистью.

159. Раз уж сложилось такое положение, то, конечно, вполне возможно обвинять Израиль во всех грехах и бедствиях, существующих на Ближнем Востоке. Конечно же, Израиль несет ответственность за войну между Ираком и Ираном; конечно

же, Израиль несет ответственность за эскалацию напряженности в Персидском заливе; Израиль несет ответственность за советскую оккупацию Афганистана; Израиль несет ответственность за напряженность в отношениях между двумя Йеменами; Израиль несет ответственность за напряженность в отношениях между различными государствами Персидского залива; Израиль несет ответственность за разногласия между Ираком и Сирией; Израиль несет ответственность за сохраняющиеся разногласия между Сирией и Иорданией; Израиль несет ответственность за враждебность, которую Ливия проявляет ко всем другим государствам (Судану, Чаду, Тунису, Египту); Израиль несет ответственность за разногласия в Западной Сахаре. Я слышу, как кто-то с галереи для делегатов говорит «да». Это, по-видимому, новая процедура. Г-н Председатель, я хотел бы получить разъяснение по этому поводу.

160. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Я попрошу представителя Израиля обращаться также к Совету.

161. Г-н БЛЮМ (Израиль) (*говорит по-английски*): Я обращаюсь к Совету, г-н Председатель.

162. При такого рода логике, какую я только что описал, все становится возможным.

163. Я должен сказать, что мне искренне жаль г-на Максуда: он появляется в Совете и оказывается в невыгодном положении, поскольку сталкивается с дилеммой. В прошлом ему уже неоднократно приходилось решать, должен ли он появляться в Совете, роняя свое достоинство, что, видимо, и является причиной столь редких появлений, или он и страны, от имени которых он выступает, должны использовать недипломатические и неполитические методы. Таков выбор, таковы альтернативы.

164. Г-н Максуд даже не предполагал, что перечень возможностей не исчерпан и что есть третий путь, который фактически является цивилизованным путем, которым всюду следуют цивилизованные нации и который означает возможность достижения мира между враждующими нациями: сесть за стол переговоров. Он пытался высмеять идею переговоров без предварительных условий; он говорил об этом высокомерно. Но именно таким путем разрешались споры повсюду на протяжении веков. Однако в отношении этого даже не возникает вопроса; это даже не было принято во внимание г-ном Максудом.

165. Именно поэтому при всем должном уважении я говорю, что считаю его выступления, в том числе и его сегодняшнее выступление, иллюстративными, и именно поэтому я сказал в самом начале своего ответа, что я и сегодня, как всегда, воспользовался его проницательностью и мудростью.

166. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Постоянный наблюдатель Лиги арабских государств при Организации Объединенных Наций г-н Кловис Максуд желает выступить еще с одним заявлением. С согласия

Совета я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

167. Г-н МАКСУД (*говорит по-английски*): Я сомневался, нужно ли мне снова выступать, однако думаю, что здесь были затронуты некоторые важные вопросы и их нельзя оставлять без ответа.

168. Израильский представитель заявил, что еврейский народ имеет право на самоопределение. Вопрос в том, какая это часть еврейского народа? Евреи живут во всем мире и являются гражданами соответствующих государств. Что происходит, когда религиозные общины повсюду в мире начинают классифицировать с точки зрения их права на самоопределение? Это очень важный вопрос, поскольку он ведет к созданию весьма опасных прецедентов, связанных с разрушениями и дестабилизацией, которые могут стать основанием для сепаратизма в каком-либо государстве.

169. Я уверен, что трагедия антисемитизма, погромы и результаты геноцида в нацистской Германии, без сомнения, способствовали росту чувства солидарности, которое вело — так или иначе — к поиску самоопределения. Но если такое понятие еврейского самоопределения является абсолютным, постоянным и универсально применимым, то это совершенно новое явление. Оно больше не ограничивается рамками израильского государства; это — предвестник права на самоопределение, которое может из нынешнего Израиля создать нечто такое, что — если предположить, что все еврейские общины имеют право на самоопределение и все они решат поехать на жительство в Израиль, — составит ядро гораздо большего Израиля, чем тот, с которым мы сталкиваемся сегодня.

170. Независимо от философских аспектов такого понимания сионизма — которое, между прочим, критикуют многие сотни тысяч евреев во всем мире, считающих, что оно является дестабилизирующим фактором в отношении их собственного чувства принадлежности к числу граждан тех стран, где они проживают сегодня, — независимо от философских последствий такой опасной сионистской концепции, мы говорим, что если необходимо признать Израиль, то важно, чтобы международное сообщество четко определило пределы и границы такого государства.

171. Евреи во всем мире являются гражданами различных государств — прекрасными гражданами, которые не считают антисемитизм постоянной чертой человеческой природы, а рассматривают его как отклонение, то есть преходящее, временное и достойное осуждения явление. Но сионизм, как он сегодня преподносится, предполагает перманентность антисемитизма, то есть перманентность отчуждения евреев и, таким образом, необходимость самоопределения, хотя палестинскому народу, преднамеренно лишенному прав в результате завоевания его территории и изгнания из собственной страны, как это ни парадоксально, отказы-

вают в праве на самоопределение. Это тот случай, когда право подчиняется силе.

172. Сейчас израильский представитель заявляет, что предлоги бывают разные, что Израиль контролирует 20 тыс. кв. миль, а арабские государства — 5 млн. кв. миль. Но этой же логике следует сегодня режим апартеида в Южной Африке и следовали белые поселенцы в Родезии. Если рассуждать таким образом, то есть утверждать, что 20 тыс. кв. миль — это немного в сравнении с 5 млн. кв. миль, то что же представляют собой 30 тыс. кв. миль; что же представляют собой 50 тыс. кв. миль в сравнении с 5 миллионами? А если все они захотят самоопределения в Израиле, что тогда будет означать еще 1 миллион кв. миль по сравнению с 4 млн. кв. миль у арабов?

173. Это невероятно. Я не могу поверить, что израильский представитель мог высказать такую лишенную исторического смысла идею — я буду осторожным и не употреблю слова «бессмыслица».

174. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Представитель Израиля попросил слова в осуществление права на ответ. Я предоставляю ему слово.

175. Г-н БЛЮМ (Израиль) (*говорит по-английски*): Я буду очень краток.

176. Второе выступление г-на Максуда оказалось вновь весьма полезным, поскольку, как мне кажется, оно показало его полную неспособность раскрыть понятие существования еврейского народа. Как я утверждал ранее, это фактически является основой проблемы: неспособность г-на Максуда и тех, от чьего имени он выступает, привыкнуть к той идее, что евреи — такой же народ, имеющий право на самоопределение, суверенитет и независимость, как и все другие народы. Эта неспособность являлась коренной причиной арабо-израильского конфликта до 1967 года и во все последующие годы.

177. Надеюсь, что антисемитизм — это действительно временное явление, как это обещал г-н Максуд. В течение целого ряда лет он проявлялся весьма последовательно, но я уверен, что г-н Максуд сделает все возможное, чтобы те страны, от имени которых он выступает, не практиковали антисемитизм в Организации Объединенных Наций, как это делали на протяжении последних лет члены Лиги арабских государств с трибуны Генеральной Ассамблеи, в Совете Безопасности и в других форумах. Например, г-н Трейки, который теперь возведен в ранг министра иностранных дел своей страны и который известен своим опытом в области дипломатической неприкосновенности, в декабре прошлого года выступил в Генеральной Ассамблее с грубыми антисемитскими нападениями в адрес нью-йоркских евреев. Но мне не известно о том, чтобы г-н Максуд высказал по этому поводу упреки г-ну Трейки, осудив подобные «преходящие явления». В равной мере и другие арабские представители из Сирии, Иордании и других стран занимались аналогичной антисе-

митской риторикой в этом здании. Я бы очень хотел надеяться на то, что с сегодняшнего дня, после того как г-н Максуд объявил антисемитизм преходящим явлением, он позаботится о том, чтобы государства — члены Лиги арабских государств прекратили заниматься подобного рода риторикой.

178. Государство Израиль — это государство народа, такого же, как и любой другой народ, и пришла пора, г-н Максуд, осознать этот факт. К моему изумлению, в мире существует целый ряд государств, которые в своем официальном названии настаивают на упоминании о принадлежности к определенной религии. Некоторые государства настойчиво требуют, чтобы их называли исламской республикой. Но это не имеет никакого отношения

к религии. Известны государства, само образование которых основано на религии. Если это интересует г-на Максуда, то можно привести список таких государств. Но государство Израиль к ним не относится.

Заседание закрывается в 19 час. 25 мин.

Примечания

¹ Женевская конвенция о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года (United Nations, *Treaty Series*, vol. 75, No. 973).

² Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.83.I.21, глава I, раздел А.

³ League of Nations; *Treaty Series*, vol. XCIV, (1929), No. 2138.

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة
يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم . استلم منها من المكتبة التي تتعامل معها
أو اكتب إلى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

如何获取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.
